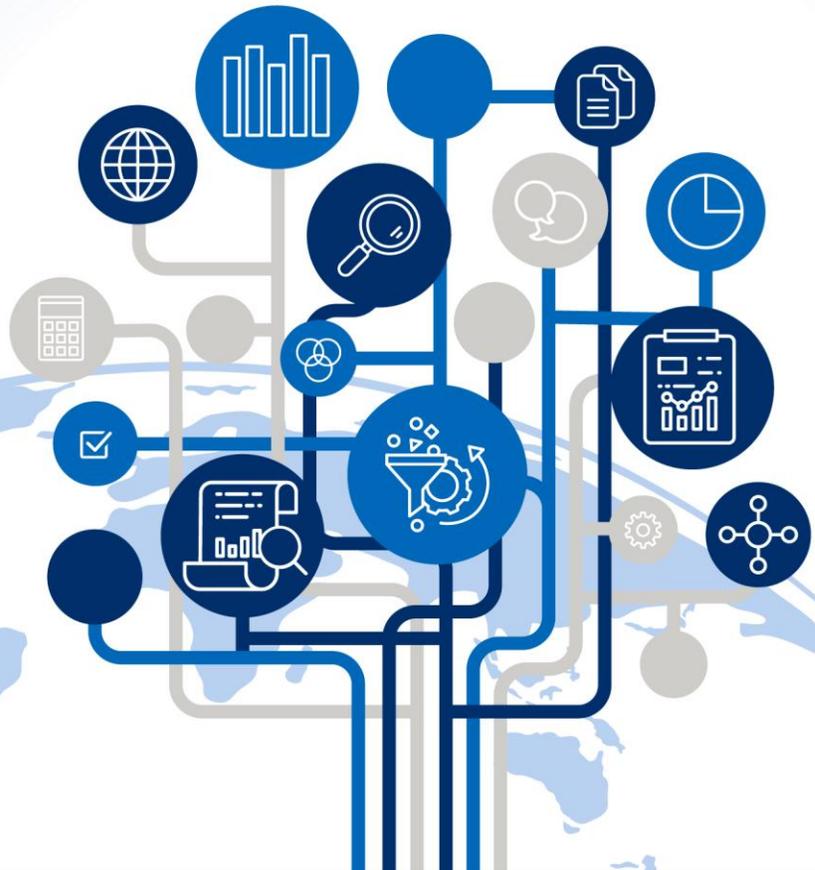




USAID
FROM THE AMERICAN PEOPLE



Orientación para los informes de costos de las actividades educativas financiadas por **USAID**

2021

Orientación para los informes de costos de las actividades educativas financiadas por USAID

Oficina de Desarrollo, Democracia e Innovación, Centro de Educación (DDI/EDU)

AGENCIA DE LOS ESTADOS UNIDOS PARA EL DESARROLLO INTERNACIONAL

2021

Versión 2.1

Este documento debe citarse como sigue:

Walls, Elena, 2021. *Cost Reporting Guidance for USAID-Funded Education Activities*, second edition. Washington, DC: United States Agency for International Development. <https://www.edulinks.org/resources/usaids-cost-measurement>

Índice

Lista de anexos.....	i
Definiciones	ii
1. Introducción	2
Objetivo y público de la orientación.....	2
¿Qué es el costo?.....	2
¿Por qué medir los costos?.....	3
2. Aspectos básicos de la información de costos.....	7
Cálculo de costos basado en actividades.....	7
Categorías de informe de costos:.....	7
Subcategorías de preguntas políticas o de investigación.....	10
Subcategorías para las preguntas sobre escala y sostenibilidad.....	10
Cómo entender los costos específicos de USAID.....	11
Captura de insumos de otras fuentes.....	12
Recopilación de datos de costos en tiempo real.....	13
3. Crear informes de costos.....	15
Selección de categorías de informes de costos.....	15
Informe de costos de subcontratistas.....	17
Informe de insumos de otras fuentes.....	17
Informe de detalles de las intervenciones.....	18
Presentar informes de costos.....	21
4. Análisis y uso de datos	24
Bibliografía.....	25

Lista de anexos

Anexo 1. Componentes de intervención de costos.....	3
Anexo 2. Objetivos de la medición de costos.....	4
Anexo 3. Categorías de ingredientes en los informes de costos.....	8
Anexo 4. Categorías y subcategorías de informes de costos estándar.....	9
Anexo 5. Ejemplos de uso de subcategorías para responder a preguntas políticas.....	10
Anexo 6. Ejemplos de aplicación de las subcategorías de desarrollo e implementación.....	11
Anexo 7. Costos fijos del sistema contra los costos marginales en los que incurre USAID.....	12
Anexo 8. Proceso de medición de costos.....	13
Anexo 9. Estructura de código ilustrativa para una actividad de lectura de primer grado.....	16
Anexo 10. Informe ilustrativo de costos de una actividad juvenil.....	17
Anexo 11. Informes de contribuciones: Árbol de decisiones.....	18
Anexo 12. Detalles de la intervención sobre los que se debe informar, asociados a indicadores estándar de ayuda exterior.....	19

Definiciones

Actividad: Los capítulos 200-300 del ADS de USAID definen una actividad como un subcomponente de un proyecto que aporta a un propósito del proyecto. El término “Actividad” suele referirse a una adjudicación (como un contrato o un acuerdo de cooperación), o a un componente de un proyecto.

Contribuciones: Donaciones para la implementación de actividades por parte del gobierno asociado, una entidad no gubernamental o particulares. Las contribuciones pueden ser monetarios o en especie (por ejemplo: mano de obra, equipos).

Costos: Expresión monetaria del valor de los recursos que se requieren para desarrollar y/o ejecutar una intervención o producir bienes o servicios específicos, independientemente de cómo se financien tales recursos. El costo es diferente del precio, que es el valor monetario intercambiado en una transacción de mercado por una unidad de un bien o servicio.

Registro de costos: Forma sistemática de registrar los gastos y las contribuciones correspondientes necesarios para llevar a cabo una actividad en categorías predefinidas correspondientes a objetivos específicos.

Categoría de costos: Una clase de costos en los que se incurre para producir un cierto tipo de producto o resultado educativo, como docentes capacitados.

Análisis de rentabilidad (CEA): Un análisis de la cantidad de “efecto” que logra un programa por una cantidad determinada de costo incurrido, o la cantidad de costo necesaria para lograr un impacto determinado.

Análisis de rentabilidad: Análisis de los costos de producción. Los resultados suelen expresarse como costo unitario de producción de un cierto producto.

Gastos: La cantidad de dinero gastada, tal y como se recoge en el sistema contable del implementador.

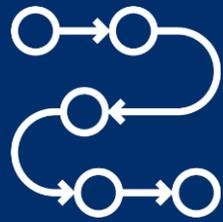
Ingredientes: Tipo de recurso utilizado para desarrollar y/o aplicar una intervención. Las categorías típicas de ingredientes incluyen: mano de obra, materiales, alquiler, viajes y otros elementos; pueden desagregarse aún más en recursos individuales dentro de una categoría de ingredientes (por ejemplo, la mano de obra es una categoría de ingredientes y las personas como coordinadores de proyectos, capacitadores, jefe de equipo, etc. son los ingredientes dentro de esa categoría) (Levin et al., 2018).

Entidades no gubernamentales: Incluye organizaciones privadas con y sin fines de lucro, al igual que particulares.

Resultado: Medida del impacto o la eficacia de una actividad, por ejemplo, los resultados de un examen estandarizado. (consultar también el Efecto de la intervención)

Salidas: Las cantidades de bienes y servicios que una actividad entrega a sus beneficiarios.

Relación calidad-precio (VfM): Gastar los recursos de forma que maximicen los resultados previstos. Si bien no existe un enfoque único y comúnmente aceptado para establecer “la VfM” de una inversión, el marco de las 4E del DFID (economía, eficiencia, eficacia y equidad) es el más ampliamente reconocido en el desarrollo internacional. En esta nota de la orientación, el análisis VfM se entiende como un juicio cualitativo sobre el valor de la inversión frente a alternativas para lograr sus objetivos, con base en datos de costos y resultados, ya sean reales o hipotéticos.



Introducción

I. Introducción

Objetivo y público de la orientación

Este documento de orientación ha sido elaborado por el Centro de Educación de USAID para las misiones de USAID y los socios implementadores. Las directrices se aplican a todas las ayudas y adquisiciones de USAID que se utilizan para optimizar los resultados educativos mediante intervenciones relacionadas con la educación en todo el proceso educativo, desde la educación preescolar hasta la educación superior, incluidas las intervenciones dirigidas a los jóvenes¹.

El objetivo de esta orientación es normalizar la información sobre los costos de las actividades financiadas por USAID en el sector de la educación en toda la cartera de educación de USAID. Detalla cómo registrar e informar los gastos y otros insumos esenciales. Estas orientaciones se basan en los sistemas existentes de USAID de presentación de informes financieros y de resultados para evitar duplicaciones o informes paralelos. Define los términos clave, detalla los principios de la declaración de costos y ofrece directrices para establecer sistemas de declaración de costos a nivel de actividad. Los anexos adjuntos incluyen las plantillas e instrucciones para informar gastos, contribuciones y detalles de las intervenciones se encuentran, publicados como documento aparte.

Una medición sistemática de los costos en toda la cartera de educación de USAID permitirá a las unidades operativas (OU) de USAID analizar y utilizar de forma rutinaria datos detallados de costos en la planificación, presupuestación y gestión de actividades, al igual que para transferir intervenciones eficaces a los gobiernos socios. Al tener una mejor comprensión de la estructura de costos de las intervenciones financiadas por USAID, se podrán establecer expectativas realistas y maximizar los recursos limitados destinados a apoyar la educación en los países socios con mayor facilidad. Asimismo, los datos de costos exactos y detallados son un requisito para transferir las intervenciones que han tenido éxito a los gobiernos socios para que sigan implementándolas. Un análisis rutinario de los datos de costos a nivel de cartera será útil para DDI/EDU para revertir tendencias y patrones relativos a las intervenciones más rentables e incluir información de costos como parte de los informes a las partes interesadas.

¿Qué es el costo?

En el lenguaje cotidiano, el término “costo” se utiliza con frecuencia indistintamente con “precio” (como en “¿Cuál es el costo?”, cuando se pregunta por el precio de un artículo). En el lenguaje de la gestión financiera, el término “costo” puede utilizarse indistintamente de “gasto” de vez en cuando. Esta orientación define costo como **expresión monetaria del valor de los recursos que se requieren para desarrollar y/o ejecutar una intervención o producir bienes o servicios específicos, independientemente de cómo se financien tales recursos**. El costo es diferente del precio, que es el valor monetario intercambiado en una transacción de mercado por una unidad de un bien o servicio. Los datos de costos de actividad consisten en tres elementos:

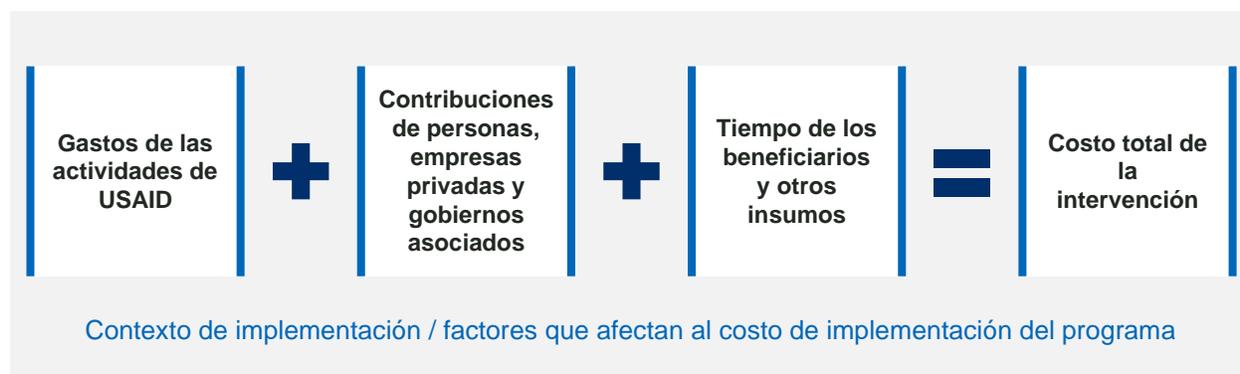
- I. Gastos de la actividad;

¹ “Resultados educativos” se definen en la Política Educativa de USAID de 2018.

2. Contribuciones de socios gubernamentales y no gubernamentales, incluidas las personas; y
3. Tiempo de los beneficiarios y otros insumos

Anexo I indica los componentes de la medición de costos que, en conjunto, ayudan a llegar al costo total de una intervención. Deben recopilarse los tres componentes de los datos para medir de forma exacta los costos de intervención. Además, los datos sobre el contexto de implementación y los detalles de la intervención ayudan a contextualizar los resultados y a fundamentar su uso con precisión.

Anexo I. Componentes de intervención de costos



¿Por qué medir los costos?

Las inversiones de USAID en educación se enfocan en optimizar los sistemas educativos para permitir que todos los niños y jóvenes adquieran la educación y las habilidades necesarias para ser miembros productivos de la sociedad². Es fundamental entender qué funciona y cuál es la mejor manera de emplear los recursos con base en los datos y pruebas para poder alcanzar este objetivo. USAID necesita mejores datos sobre los efectos y los costos asociados a las intervenciones educativas para garantizar una programación basada en pruebas y una sólida gestión de la inversión en recursos públicos. Si bien la cantidad y la calidad de las evaluaciones de impacto en el sector educativo han aumentado en los últimos años, sus resultados serían más útiles si tuvieran datos asociados de costos de las intervenciones evaluadas. Asimismo, se requieren datos de costos para planificar y gestionar la ampliación y la transferencia de intervenciones eficaces a los gobiernos asociados.

A nivel fundamental, los costos de componentes específicos de intervenciones educativas comunes financiadas por USAID, como la capacitación de educadores o la producción de materiales de enseñanza y aprendizaje, no se conocen bien. El motivo es la falta de datos de gastos e insumos externos que estén suficientemente detallados y categorizados. La recopilación rutinaria de estos datos para medir los costos reales de la programación educativa haría posible que las unidades operativas de USAID entiendan mejor los niveles de inversión necesarios para producir los productos y resultados de interés y fundamentar las decisiones estratégicas relacionados con la programación educativa en contextos específicos. El análisis de los costos de las intervenciones educativas financiadas por USAID es un elemento esencial para optimizar la rendición de cuentas, la transparencia y la rentabilidad de las inversiones en educación de USAID. Una mejor comprensión de la estructura de costos de las

² USAID Education Policy, 2018, p. 4.

intervenciones financiadas por los donantes también ayudará a establecer expectativas realistas y a maximizar los limitados recursos destinados a apoyar la educación en los países en desarrollo.

Los objetivos de la iniciativa de medición de costos son optimizar la sostenibilidad y la rentabilidad global de las inversiones de USAID en el sector educativo al contar con una mejor comprensión de las estructuras de costos, la rentabilidad y la relación de rentabilidad de las intervenciones (Anexo 2):

1. **Sostenibilidad:** asegurarse de que las intervenciones eficaces sean capaces de extenderse y mantenerse determinando el costo de los componentes de la intervención para su transferencia a los gobiernos asociados.
2. **Valor por dinero:** optimizar la planificación y gestión de las inversiones en educación de USAID mediante el estudio de la rentabilidad de intervenciones comparables para identificar los modelos menos costosos con el mayor impacto en los resultados de interés; optimizar la eficiencia de la intervención mediante la identificación de los impulsores de costos; e informar el diseño, planificación y presupuestación de la intervención a través de una mejor comprensión de las estructuras de costos de intervención en diferentes contextos.

Anexo 2. Objetivos de la medición de costos

<p>VALOR POR DINERO </p> <p>Queremos llegar a más gente y lograr un mayor impacto.</p> <p>Una mejor visibilidad de los detalles de los costos de los diferentes componentes de la intervención ayuda a las misiones de USAID y a sus socios a planificar, presupuestar y gestionar las actividades para identificar los modelos de actividad menos costosos con el mayor impacto en nuestros resultados clave.</p>	<p>SOSTENIBILIDAD </p> <p>Queremos que nuestras inversiones tengan un impacto duradero.</p> <p>Los gobiernos asociados deben conocer los detalles de su implementación y los recursos necesarios para mantener la eficacia de las intervenciones. Los informes de costos exhaustivos, junto con los resultados de las evaluaciones, pueden facilitar esta información.</p>
---	---

El sector educativo de USAID debe optimizar la comparabilidad de los datos de costos entre sus programas educativos para lograr estos objetivos. Para ello, USAID está normalizando la notificación de los gastos relacionados con las actividades³ entre los socios implementadores y el modo en que se recopilan los datos sobre los insumos de otras fuentes. Tal normalización permite a las Misiones de USAID y a USAID/Washington realizar análisis rutinarios⁴ de los datos de costos, que incluye la información relacionada con el contexto y la intervención, al igual que los datos de evaluación,⁵ cuando estén disponibles. Los resultados de estos análisis se utilizan para conocer la estructura actual del gasto en la cartera de educación de USAID, comprender las diferencias de costos regionales y relacionadas

³ A lo largo de este documento, la definición de “actividad” sigue la ADS 201: “Una actividad lleva a cabo una intervención, o conjunto de intervenciones, normalmente a través de un contrato, subvención o acuerdo con otra agencia del Gobierno de EE. UU. o con el gobierno del país socio”. (USAID ADS 201, p.138, 2016)

⁴ El kit de herramientas de análisis de datos de costos de USAID para el sector educativo se publicará en 2019.

⁵ Se alienta a los socios de USAID a analizar sus datos de costos para informar la planificación, presupuestación y gestión de sus actividades.

con los programas, establecer relaciones entre los niveles de inversión y los resultados, y comprender el papel de factores mediadores como la cuantía del apoyo gubernamental y/o no gubernamental, entre otras cosas. Las conclusiones aportan al diálogo con los gobiernos de los países anfitriones sobre la extensión y el mantenimiento de las intervenciones educativas. Asimismo, los resultados pueden utilizarse internamente para la planificación de actividades, la elaboración de presupuestos y la gestión por parte de las misiones de USAID.



Aspectos básicos de la información de costos

2. Aspectos básicos de la información de costos

Cálculo de costos basado en actividades

Esta orientación utiliza un método denominado “cálculo de costos basado en actividades”, o ABC por sus siglas en inglés, como base para la declaración de costos de las actividades educativas de USAID. El cálculo de costos basado en actividades es un método de contabilidad de costos que ayuda a estimar los costos totales de una intervención, servicio o producto, incluidos los costos directos de mano de obra y materiales y los costos indirectos de las actividades de apoyo.⁶ El cálculo de costos basado en actividades se ha reconocido desde su primera introducción en la década de 1980 como un método fiable para estimar los costos reales de intervenciones, productos y servicios.

En el cálculo de costos basado en actividades, una “actividad” se refiere a cualquier unidad de trabajo relacionada a una meta u objetivo específico para el que se lleva a cabo. Posteriormente, se pueden organizar los gastos en categorías preestablecidas asociadas a objetivos sectoriales específicos. **Estas categorías preestablecidas se denominan “categorías de costos” y representan una clase de costos en los que se incurre para crear un tipo particular de producto o resultado educativo, como educadores capacitados.**

El uso del método de cálculo de costos basado en actividades es apropiado, ya que se basa en las prácticas existentes de presentación de informes de gastos por parte de los socios implementadores de USAID, que implican la captura del tiempo del personal dedicado a las tareas mediante hojas de registro de horas y la presentación de informes a las Misiones de USAID a través de informes financieros y facturación. Los socios implementadores también están familiarizados con los principios de imputación de costos a un objetivo específico que se utiliza habitualmente en los informes contractuales mediante números de partida contractual (CLIN)⁷.

Categorías de informe de costos:

Esta orientación introduce **13 categorías estándar de informes de costos** que corresponden a los objetivos más comunes de las actividades financiadas por USAID en educación e incluye la decimocuarta categoría “otros”. Tales categorías de informes estándar, que se detallan a continuación, se describen extensamente en el Anexo A de las orientaciones. Estas categorías deben utilizarse tal como se indican, sin cambiar su redacción.

⁶ Mitchel, R. Gregory. 2004, p. 137.

⁷ Las prácticas establecidas relativas al uso uniforme de las partidas, según la Referencia Obligatoria para el Capítulo 302 de ADS, pueden encontrarse en conflicto con el enfoque de informes de costos. Para evitar ese posible conflicto, estas orientaciones recomiendan un enfoque de las partidas que complemente la información de costos. Por ejemplo, un enfoque en el que las partidas correspondan a los años de contrato o a la implementación en diferentes regiones complementaría el enfoque y los objetivos de la información de costos, mientras que las partidas relativas a los entregables técnicos podrían solaparse con la información sobre categorías estándar de información de costos, lo que crearía una situación complicada para la información.

Categorías de costos estándar en la programación educativa de USAID

- Categoría de costos 1. Operaciones generales, gestión e informes
- Categoría de costos 2. Valoraciones y evaluaciones
- Categoría de costos 3. Fortalecimiento de capacidades de los sistemas gubernamentales
- Categoría de costos 4. Fortalecimiento de las capacidades de las organizaciones locales
- Categoría de costos 5. Capacitación de educadores previa al servicio
- Categoría de costos 6. Capacitación de educadores durante el servicio
- Categoría de costos 7. Materiales de enseñanza y aprendizaje
- Categoría de costos 8. Espacios e infraestructura segura e inclusiva
- Categoría de costos 9. Los padres y el compromiso de la comunidad
- Categoría de costos 10. Compromiso del sector privado
- Categoría de costos 11. Desarrollo de líderes
- Categoría de costos 12. Becas y transferencias en efectivo a personas
- Categoría de costos 13. Otro

Se espera que los socios implementadores de USAID informen el desglose de gastos para cada categoría de costos utilizando componentes denominados “ingredientes de costos.” Las categorías de ingredientes incluyen: mano de obra, materiales, alquileres, viajes y otros tipos de gastos, tal y como se obtienen mediante el sistema contable para el periodo de informes (Anexo 3). Las categorías de costos representan los objetivos, o el “por qué” de los gastos, y los ingredientes de los costos representan el “qué” de los gastos. Ambos son elementos esenciales de los informes de costos.

Para preparar informes, se recomienda utilizar partidas de factura estándar, que incluye la recuperación de gastos generales asociados. Deben informarse los costos laborales del personal internacional por separado de los de la mano de obra local y registrarse en tiempo real mediante hojas de registro de horas. Se fomenta la presentación de informes detallados a nivel de unidad para permitir un análisis y una modelización de costos más exactos, en la medida de lo posible.

Las actividades educativas financiadas por USAID deben seleccionar las categorías de costos que se deben informar con base en el ámbito de trabajo de la actividad. Las actividades deben seleccionar las categorías de costos que mejor se ajusten a su ámbito de trabajo e informar solamente sobre estas.

Si bien se espera que los socios implementadores adopten las categorías de costos generales sin que realicen modificaciones, las actividades pueden utilizar **subcategorías de costos** para realizar informes más matizados (Anexo 4). Los socios implementadores deben seleccionar las subcategorías de costos adecuadas a la actividad mediante un proceso consultivo con la Misión de USAID, el gobierno socio y, si

Anexo 3. Categorías de ingredientes en los informes de costos

- Mano de obra local
- Trabajo internacional
- Beneficios complementarios
- Indemnizaciones
- Viajes y transportes
- Equipos y suministros
- Otros costos directos
- Costos indirectos
- Otras tarifas

corresponde, el socio evaluador. La sección 3 de esta orientación detalla cómo las preguntas del análisis de costos ayudan a determinar qué subcategorías se requieren para responder a preguntas específicas de política o investigación que la Misión, el gobierno o el socio implementador puedan tener.

Anexo 4. Categorías y subcategorías de informes de costos estándar

#	Categoría estándar	Subcategorías ilustrativas
1	Operaciones generales, gestión e informes	a. Operaciones b. Administración c. Informar
2	Valoraciones y evaluaciones	a. Evaluaciones b. Evaluaciones c. Programas de investigación y aprendizaje
3	Fortalecimiento de capacidades de los sistemas gubernamentales	a. Revisión y desarrollo de políticas b. Fortalecimiento de las capacidades c. Mejora de los sistemas
4	Fortalecimiento de las capacidades de las organizaciones locales	a. Revisión y desarrollo de políticas b. Fortalecimiento de las capacidades c. Mejora de los sistemas
5	Capacitación de educadores previa al servicio	a. Desarrollo de la intervención (costos no recurrentes) b. Implementación de la intervención (costos recurrentes)
6	Capacitación de educadores durante el servicio	a. Desarrollo de la intervención (costos no recurrentes) b. Implementación de la intervención (costos recurrentes)
7	Materiales de enseñanza y aprendizaje (TLM)	a. Nuevo desarrollo y pruebas de los TLM (costos no recurrentes) b. Producción y distribución de TLM (costos recurrentes)
8	Espacios e infraestructura segura e inclusiva	a. Espacios seguros e inclusivos b. Construcción de espacios educativos c. Mejora de los espacios educativos
9	Los padres y el compromiso de la comunidad	a. Desarrollo de la intervención (costos no recurrentes) b. Implementación de la intervención (costos recurrentes)
10	Compromiso del sector privado	a. Desarrollo de asociaciones público-privadas b. Aprendizaje en el trabajo
11	Desarrollo de líderes	a. Desarrollo del liderazgo individual b. Educación de pares c. Redes de jóvenes
12	Becas y transferencias de efectivo a personas	a. Becas b. Subvenciones y transferencias de efectivo a personas
13	Otro	Según corresponda

La determinación de las subcategorías que se deben incluir en el sistema de declaración de costos debe basarse principalmente en cuestiones políticas y de sostenibilidad. En las siguientes secciones se detallan las principales consideraciones para la toma de decisiones relativas a la selección de subcategorías.

Subcategorías de preguntas políticas o de investigación

El Centro de USAID para la Educación recomienda aislar los costos mediante códigos de subcategorías cuando sea útil para responder a cuestiones críticas de política o investigación. La selección de subcategorías determina qué análisis de costos pueden realizarse una vez que se hayan recopilado los datos y qué preguntas pueden responderse.

Anexo 5. Ejemplos de uso de subcategorías para responder a preguntas políticas

Preguntas políticas comunes	Subcategorías para agregar
El socio gubernamental quiere saber el costo de producir libros en una lengua materna en comparación con el desarrollo y la producción de libros en inglés.	La “Categoría 7 - TLM” debería incluir una subcategoría para los TLM en la lengua materna y una subcategoría separada para los TLM en inglés.
Para establecer el potencial de sostenibilidad del entrenamiento, la Misión quiere conocer la rentabilidad de la capacitación de educadores frente al modelo de capacitación de educadores en cascada.	La “Categoría 6 - Capacitación de educadores durante el servicio” debería incluir una subcategoría para desarrollar y/o implementar el modelo de entrenamiento, y una subcategoría para desarrollar y/o implementar un modelo de capacitación de educadores en cascada.
El socio implementador quiere saber el costo de construir centros educativos en áreas remotas frente a áreas accesibles (para abordar consideraciones de equidad).	La “Categoría 8 - Espacios e infraestructura segura e inclusiva” debería incluir subcategorías separadas para la construcción en áreas remotas y en áreas accesibles.

Subcategorías para las preguntas sobre escala y sostenibilidad

Las subcategorías **desarrollo** e **implementación** permiten registrar los gastos iniciales, no recurrentes ⁸ de diseño de las distintas intervenciones (costos de “desarrollo”), y los gastos incurridos al ejecutarlas de forma continuada, incluidas las adaptaciones necesarias (costos de “implementación”). Al separar los costos de desarrollo de los de implementación, es posible para los analistas calcular el costo de la expansión o el mantenimiento de las intervenciones por parte de los gobiernos socios con mayor precisión una vez finalizada la actividad financiada por USAID. **Las actividades que incluyen un componente sustancial de desarrollo⁹ en su alcance de trabajo deben registrar las diferencias en el gasto entre desarrollo e implementación mediante subcategorías específicas.**

⁸ La adaptación del enfoque de implementación o del contenido específico no se considera “desarrollo”. Por ejemplo, si un proyecto se desarrolla gradualmente en varias provincias, posiblemente se requiera adaptar la estrategia, los materiales, etc., en cada provincia nueva. Por lo general, tal adaptación no justifica la creación de la subcategoría “desarrollo”. Asimismo, suele esperarse que los proyectos aprendan sistemáticamente de su proceso de implementación y se adapten en consecuencia. Solamente las actividades de desarrollo sustanciales y no recurrentes deben registrarse en la subcategoría “desarrollo”.

⁹ El término “sustancial” se define aquí como superior al 5 por ciento del presupuesto global de la actividad.

El Anexo 6 muestra ejemplos de cuándo y cómo dividir una categoría de costos en subcategorías de “desarrollo” e “implementación”.

Anexo 6. Ejemplos de aplicación de las subcategorías de desarrollo e implementación

Categoría de costos	Ejemplos de tareas que se deben incluir en subcategoría de <i>Desarrollo</i>	Ejemplos de tareas que se deben incluir en subcategoría de <i>Implementación</i>
Categoría 6. Capacitación de educadores durante el servicio	Costos de mano de obra y otros costos relacionados con el diseño del modelo de capacitación de educadores, el desarrollo de materiales de capacitación	Mano de obra y otros costos asociados a la entrega de capacitación, todos los demás costos recurrentes. Incluye la mejora continua.
Categoría 7. Material didáctico y de aprendizaje	Costos de mano de obra y otros costos asociados al desarrollo de planes de estudios y materiales, creación de software de instrucción	Producción y distribución de libros y materiales; compra y distribución de tecnología educativa
Categoría 9. Los padres y el compromiso de la comunidad	Costos de mano de obra y otros costos asociados al diseño de la capacitación de los padres	Costos laborales y de otro tipo asociados a la capacitación de los padres

Las adaptaciones, correcciones y ajustes realizados durante la implementación como parte de la gestión adaptativa del proyecto se consideran parte del proceso de implementación y deben incluirse en la subcategoría “implementación”.

Cómo entender los costos específicos de USAID

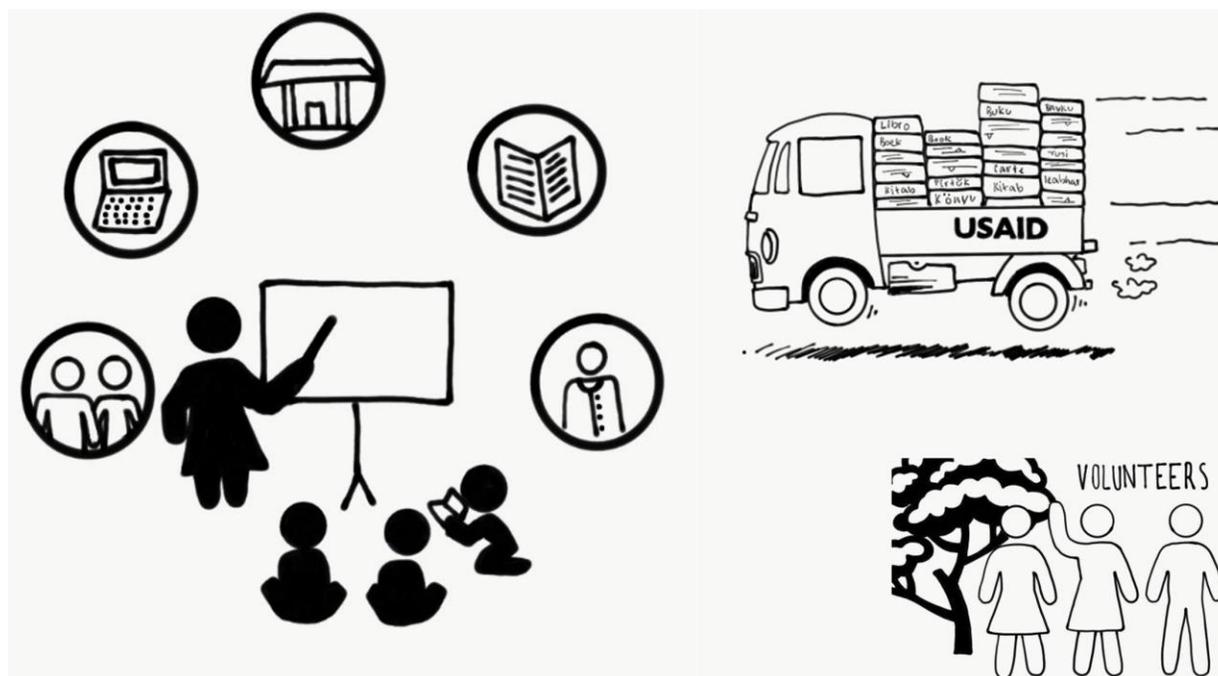
Es importante aislar los costos de las operaciones exclusivas de los programas financiados por USAID además del desglose de los datos de costos por diferentes tipos de tareas de actividades educativas comunes. Los costos incluyen los gastos de puesta en marcha y cierre de la actividad, aquellos asociados al cumplimiento de la normativa y la preparación de informes de USAID, la seguridad, el transporte y el alquiler. Estos costos no deben incluirse al estimar los costos de la expansión o el mantenimiento de la intervención por parte de los gobiernos de los países anfitriones, ya que es probable que el sistema educativo del país ya disponga de esos insumos. Consecuentemente, deben recopilarse por separado, para incluirlas o excluirlas en la fase de análisis según corresponda. Estos **costos específicos de USAID** deben registrarse con precisión en la Categoría I: Operaciones generales, gestión e informes.

Se alienta a los socios implementadores a que informen datos de costos sobre las siguientes subcategorías para que USAID pueda estimar con mayor precisión los costos de las operaciones en diferentes contextos: a) operaciones, b) gestión, y c) presentación de informes a USAID. Es importante incluir únicamente la gestión de todo el proyecto en la subcategoría “gestión” de la Categoría I, como la mano de obra y los viajes del director del proyecto y el jefe de equipo. La mano de obra de gestión para tareas técnicas específicas debe reflejarse en las categorías de costos técnicos pertinentes. Consultar las definiciones y orientaciones sobre la presentación de informes en el Anexo A.

Captura de insumos de otras fuentes

Las actividades educativas de USAID suelen diseñarse para sacar provecho de los insumos de las instituciones e infraestructuras existentes (Anexo 7). Las actividades de educación básica suelen llevarse a cabo con docentes en nómina del gobierno, que enseñan en los edificios escolares existentes, y cuentan con el apoyo de los administradores y los sistemas de información ya existentes. Similarmente, muchas actividades de desarrollo de la mano de obra juvenil trabajan con institutos de capacitación profesional ya existentes, y todas las actividades de educación superior trabajan con instituciones de enseñanza superior preexistentes. Se deben distinguir los sistemas que ya existen de las intervenciones u otros insumos que introducen las actividades financiadas por USAID. Además, las contribuciones sustanciales de las comunidades y el sector privado, como mano de obra voluntaria, espacios o equipos donados, deben tenerse en cuenta a la hora de considerar los costos globales de la actividad.

Anexo 7. Costos fijos del sistema contra los costos marginales en los que incurre USAID



Crédito por la imagen: Eimear de Bhaile

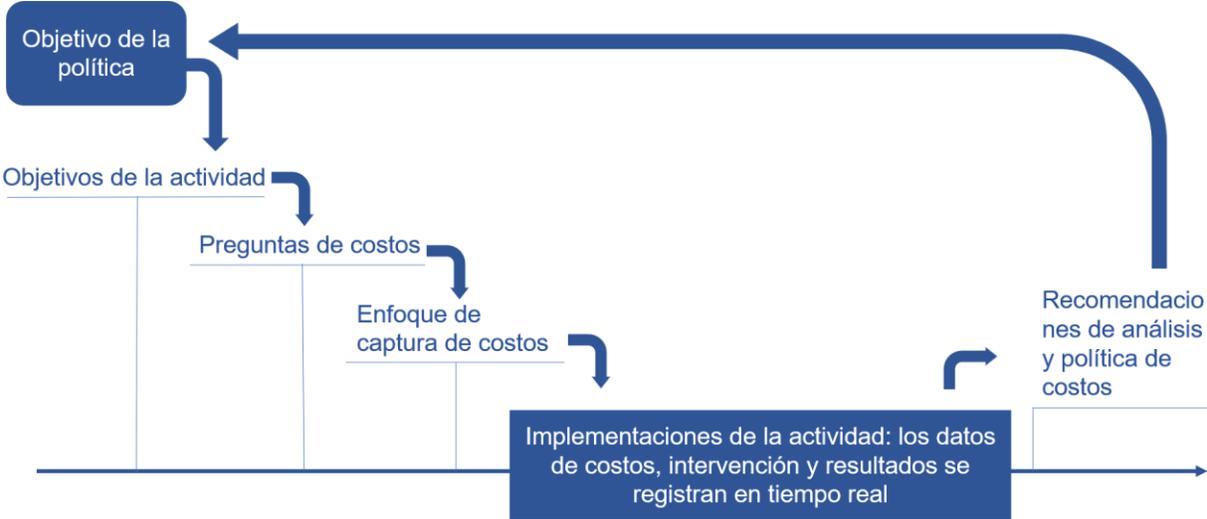
Las actividades financiadas por USAID funcionan en el contexto del sistema educativo del país, sacando provecho de la infraestructura y los recursos humanos existentes. No deben incluirse los costos del sistema existente (a la izquierda) al estimar los costos de mantenimiento de las intervenciones financiadas por USAID. Solamente deben incluirse los nuevos costos de las intervenciones financiadas por USAID y las contribuciones apalancadas (a la derecha).

Si bien el cálculo de costos del sistema educativo local existente queda fuera del alcance de los objetivos de medición de costos, es importante recopilar información sobre los insumos esenciales de la actividad que no fueron pagados por USAID pero que fueron fundamentales para lograr los resultados, en la medida de lo posible. Esta información es útil para optimizar las estimaciones de los costos totales de los productos y resultados de la intervención e informar de la expansión de la intervención, su reproducción en un contexto diferente o con beneficiarios diferentes, o la transferencia de la intervención al gobierno asociado para que su implementación siga tras finalizar la actividad financiada por USAID.

Recopilación de datos de costos en tiempo real

No resulta práctico basarse en el recuerdo a la hora de estimar los costos de los distintos componentes de las actividades o intervenciones debido a la complejidad y duración de las actividades educativas financiadas por USAID. Por eso es muy importante establecer la recopilación de datos de costos al principio de la implementación de la actividad y recopilar los datos de costos en tiempo real. El Anexo 8 muestra cómo el enfoque de registro de costos (es decir, qué categorías y subcategorías de costos se deben utilizar) está informado por las preguntas del análisis de costos y los objetivos de la actividad.

Anexo 8. Proceso de medición de costos



Con el tiempo, los objetivos de la actividad pueden evolucionar y es posible que surjan nuevas cuestiones relacionadas con los costos. El enfoque de la declaración de costos debe ajustarse con base en los cambios en los objetivos de la actividad. Pueden agregarse categorías nuevas si la actividad agrega un nuevo componente, o eliminarse si la actividad ha completado un componente y no se esperan nuevos gastos.



Crear informes de costos

3. Crear informes de costos

Selección de categorías de informes de costos

Es importante consultar a las principales partes interesadas durante la fase de inicio de una actividad a la hora de decidir qué categorías y subcategorías de costos deben incluirse en el sistema de contabilidad de actividades. Las partes interesadas que puedan utilizar los resultados de los análisis de costos deben incluirse en las consultas. Es probable que USAID, el gobierno asociado y el evaluador encargado de la actividad se encuentren entre estas partes interesadas. Los pasos siguientes ilustran este proceso de selección de categorías de informes de costos.

Paso 1. Seleccione las categorías de costos. Compare la descripción de la actividad de trabajo/programa con las categorías de costos estándar y seleccione las categorías más apropiadas que mejor coincidan con los objetivos de la actividad. “Categoría 1. Operaciones generales, gestión e informes” se requieren para todas las actividades.

Paso 2. Determinar qué categorías necesitarán subcategorías. Una selección de subcategorías puede estar justificada si solamente se puede responder a cuestiones importantes de política o investigación utilizando datos de dichas subcategorías o si se prevén gastos significativos en el desarrollo de intervenciones, como se ha comentado anteriormente. Este paso requiere la consulta con las partes interesadas, para debatir posibles cuestiones de análisis de costos que puedan ser útiles para avanzar en la agenda política o sentar las bases para sostener intervenciones específicas desarrolladas por la actividad. De vez en cuando, la rentabilidad de los distintos modelos de intervención es una cuestión clave de política y/o sostenibilidad. En esos casos, se necesitarán las subcategorías de costos relevantes para recopilar datos de costos por separado para los distintos modelos de intervención. Por ejemplo, si la actividad está aplicando distintos modelos de capacitación de emprendimiento y la evaluación está diseñada para comparar los resultados, es necesario recopilar datos sobre los costos de cada modelo para poder comparar la rentabilidad de estos diferentes modelos. Se espera que las actividades seleccionadas para las evaluaciones externas de impacto colaboren con el socio evaluador para establecer qué categorías y subcategorías es necesario incluir en los informes de costos para responder a las preguntas de la evaluación.

Paso 3. Preparar el manual de informes de costos de la actividad.

Durante la puesta en marcha, el socio implementador es responsable de documentar las categorías y subcategorías de informes de costos en un manual de informes de costos¹⁰. Una descripción de las tareas en cada categoría de informe de costos permitirá al personal y a los subcontratistas clasificar y facturar correctamente su tiempo. El Manual deberá actualizarse cuando sea necesario si se producen cambios en el ámbito de trabajo de la actividad y los correspondientes cambios en los informes de costos.

Paso 4. Formar al personal en materia de información de costos. A la hora de formar al personal en la preparación de informes de costos, el principio esencial para asignar

¹⁰ La plantilla del manual de informes de costos puede descargarse de la página web de Medición de costos de Educación de la USAID: <https://www.edu-links.org/resources/usaid-cost-measurement>

una unidad de trabajo a una categoría de costos es la pregunta “por qué”: ¿Por qué se adquirió este equipo? ¿Por qué se realizó ese viaje? ¿Por qué se contrató a esa persona? La respuesta a la pregunta “¿por qué?” es esencial, ya que puede asignarse una misma unidad de trabajo a distintas categorías. Por ejemplo, si se adquirió una computadora portátil para el Jefe de equipo, este gasto debe facturarse en la Categoría 1. Operaciones generales, gestión e informes. Si se ha contratado a un consultor para apoyar una evaluación de la lectura en los primeros grados, deben incluirse la mano de obra y los costos asociados a este consultor en la Categoría 2. Valoraciones y evaluaciones. Si un especialista en seguimiento y evaluación llevó a cabo observaciones en el aula para recopilar datos sobre las prácticas de los docentes con el fin de fundamentar el desarrollo de un enfoque de tutoría, el trabajo y los viajes deben incluirse en la categoría 6. Capacitación continua, la subcategoría de “desarrollo”, en lugar de la Categoría 1 o la Categoría 2. La respuesta a la pregunta “¿por qué?” ayuda a determinar la categoría de costos adecuada para este gasto específico.

El Anexo 9 muestra un ejemplo de informe de costos para una actividad de lectura de primer grado. La primera columna muestra las categorías seleccionadas para los informes de costos. La selección de subcategorías en la segunda columna muestra la actividad de trabajar en dos lenguas diferentes y la decisión de registrar los costos de desarrollo y producción de materiales en cada lengua. También muestra el desglose de los informes de gastos para el trabajo político y para el trabajo de fortalecimiento de los sistemas de datos dentro de la “Categoría 3”. Fortalecimiento de capacidades de los sistemas gubernamentales”.

Anexo 9. Estructura de código ilustrativa para una actividad de lectura de primer grado

Componentes de una actividad de EGR	Código contable
(Categoría 1) Operaciones generales, gestión e informes	Transacciones: XXXX.XX.01.001 Gestión general: XXXX.XX.01.002 Informes: XXXX.XX.01.003
(Categoría 2) Valoración y evaluaciones	XXXX.XX.02.000
(Categoría 3) Fortalecimiento de capacidades de los sistemas gubernamentales	Política: XXXX.XX.03.001 Sistemas de datos: XXXX.XX.03.002
(Categoría 6) Capacitación de educadores durante el servicio	Desarrollo: XXXX.XX.04.001 Implementación: XXXX.XX.04.002
(Categoría 7) Materiales de enseñanza y aprendizaje	Desarrollo de los TLM en Lengua 1: XXXX.XX.05.001 Desarrollo de los TLM en Lengua 2: XXXX.XX.05.001 Producción/distribución de TLM en Lengua 1: XXXX.XX.05.003 Producción/distribución de TLM en Lengua 2: XXXX.XX.05.004
(Categoría 9) Los padres y el compromiso de la comunidad	Desarrollo: XXXX.XX.06.001 Implementación: XXXX.XX.06.002

Es razonable esperar que parte del personal se ocupe de más de un componente de actividad. El personal de actividades debe registrar su tiempo en una hoja de registro de horas según las tareas a las que haya dedicado su tiempo. Lo más probable es que cualquier miembro del personal que reparta su tiempo entre todas las categorías deba facturar su tiempo bajo la “Categoría 1 - Operaciones generales, gestión e informes”. La descripción detallada de cada categoría en el Anexo A debería servir para aclarar cómo asignar los gastos entre las categorías de informes.

Los informes de costos presentados por la actividad deben reflejar tanto las categorías de costos como las categorías de ingredientes de costos (Anexo 10). Si hubiese información más detallada sobre los ingredientes reales de los costos dentro de un periodo de informes en particular, como la cantidad de horas de trabajo por puestos específicos del personal, la descripción de los equipos o los detalles de los viajes, se podría realizar un análisis de costos mucho más exacto.

Anexo 10. Informe ilustrativo de costos de una actividad juvenil

	Category 1: Operations, Management and reporting			Category 2. Assessments and evaluations	Category 4. Capacity strengthening of local org-s		Category 8. Safe, inclusive spaces and infrastructure		Category 10. Private sector engagement	TOTAL
	1.1. Operations	1.2. Management	1.3. Reporting	n/a	4.1. Development	4.2. Implementation	8.1. Safety and Inclusion	8.2 Infrastructure	n/a	
Local Personnel	\$243,095	\$78,801	\$63,698	\$102,937	\$155,969	\$18,638	\$151,314	\$3,548	\$3,817	\$821,817
International Personnel	\$96,312	\$276,930	\$15,962	\$35,375	\$58,104	\$5,208	\$37,355	\$1,126	\$0	\$626,372
Fringe Benefits	\$95,034	\$99,605	\$22,305	\$38,727	\$59,940	\$6,677	\$52,827	\$1,309	\$1,069	\$377,493
International travel	\$0	\$98,865	\$0	\$0	\$0	\$0	\$0	\$0	\$0	\$98,865
Local travel	\$19,312	\$152,032	\$23,785	\$3,623	\$0	\$0	\$40	\$0	\$60,168	\$258,960
Equipment and supplies	\$8,208	\$33,187	\$6,172	\$107	\$56,470	\$65,307	\$74,572	\$55,303	\$6,685	\$306,010
Subrecipients	\$0	\$0	\$0	\$177,885	\$0	\$0	\$0	\$0	\$883,738	\$1,061,623
Other direct	\$78,396	\$82,347	\$24,618	\$14,597	\$7,199	\$1,696	\$33,983	\$418	\$2,386	\$245,639
Total Direct	\$540,356	\$821,767	\$156,539	\$373,251	\$337,682	\$97,527	\$350,091	\$61,704	\$957,862	\$3,696,778
Indirect	\$266,268	\$307,709	\$66,520	\$76,196	\$92,858	\$26,004	\$111,826	\$21,446	\$231,009	\$1,199,836
TOTAL	\$806,624	\$1,129,476	\$223,059	\$449,447	\$430,539	\$123,531	\$461,917	\$83,150	\$1,188,871	\$4,896,614

Informe de costos de subcontratistas

Muchas de las actividades educativas financiadas por USAID las ejecutan varios socios, incluidos los locales.

- En los casos en que dos o más ONG internacionales de gran tamaño (ONGI) colaboren en una misma actividad y cada socio participe en la ejecución de una serie de tareas correspondientes a diferentes categorías de costos, cada socio deberá informar sobre los costos utilizando las mismas categorías y subcategorías de costos acordadas.
- Cuando una gran ONG internacional subcontrata a una ONG local para una tarea específica, la totalidad del gasto del subcontratista puede clasificarse utilizando la categoría de costos adecuada. Por ejemplo, si la ONG internacional ha contratado a un socio local para apoyar la intervención con los padres, la totalidad del gasto del socio local puede facturarse a la “Categoría 9. Los padres y el compromiso de la comunidad”. Es necesario desglosar los costos por categorías de ingredientes (por ejemplo, mano de obra, viajes).
- Garantizar que los subcontratistas y subconcesionarios presentan informes de costos exactos es responsabilidad del adjudicatario principal. En los casos en que un socio local apoye la implementación de múltiples componentes de la actividad, el socio principal deberá facilitar el apoyo y la asistencia necesarios para garantizar la correcta presentación de los informes.

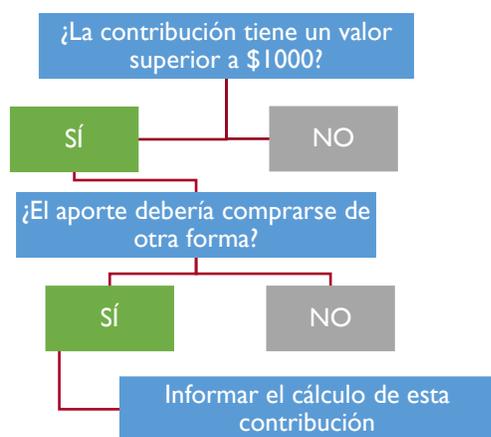
La totalidad de la financiación de USAID debe contabilizarse en los informes de costos.

Informe de insumos de otras fuentes

Además de los informes rutinarios sobre el importe y la estructura del gasto en cada categoría seleccionada por la actividad como apropiada para su ámbito de trabajo, las actividades deben informar

de estimaciones¹¹ de contribuciones sustanciales y contribuciones críticas para la actividad por parte del gobierno anfitrión y actores no gubernamentales. Las estimaciones de las contribuciones de los gobiernos socios incluyen el tiempo del personal del gobierno socio dedicado a la actividad de USAID, las instalaciones del gobierno socio utilizadas por la actividad de USAID, y los materiales y otras donaciones en especie. Las estimaciones de las contribuciones no gubernamentales, corporativas e individuales pueden incluir el tiempo ofrecido voluntariamente por individuos, ONG o donaciones corporativas (mano de obra, monetarias o en especie).

Anexo 11. Informes de contribuciones: Árbol de decisiones



Solamente deben informarse las contribuciones que se requieran para entregar los objetivos de la actividad y que, de otro modo, tendrían que comprarse. “Sustancial” se refiere a la cuantía de la contribución, que puede variar con base en el tamaño de la actividad. “Crítico para la actividad” se refiere a la importancia de la contribución para lograr las metas de la actividad (Anexo 11). En el Anexo B se pueden encontrar orientaciones detalladas para determinar si una contribución es sustancial y crítico para la actividad.

El objetivo principal de la recopilación de datos sobre contribuciones es elaborar estimaciones de los costos totales de las intervenciones educativas financiadas por USAID, que incluye la financiación procedente de USAID y la no procedente de USAID. Estas estimaciones son

fundamentales para la expansión, la reproducción o la transferencia de intervenciones eficaces al gobierno asociado, al igual que para el aprendizaje general.

Las estimaciones de las contribuciones gubernamentales y no gubernamentales de los socios pueden presentarse en términos no monetarios, según las plantillas del Anexo B. Los socios no son responsables de la monetización de los insumos informados. Consulte el Anexo B para más información.

Los informes sobre contribuciones de terceros deben basarse en la comunicación escrita con los contribuyentes y en la documentación existente, y no se espera que sean exactos, validados por el personal del socio o monitoreados con los recursos de USAID. No se espera que los socios realicen actividades de verificación para determinar la exactitud de las contribuciones comunicadas por terceros. La información sobre las contribuciones de terceros se entiende como una estimación y no estará sujeta a auditoría.

Informe de detalles de las intervenciones

Todo análisis de costos requiere datos asociados sobre los detalles de la intervención prestada y los productos y resultados producidos, al igual que la dosificación de la intervención, que es la cantidad de servicios o productos recibidos por beneficiario. Por lo general, los indicadores estándar de USAID no

¹¹ Las estimaciones pueden derivarse de diversas fuentes, que incluye la comunicación verbal y escrita de representantes autorizados del gobierno socio, la documentación y la comunicación escrita de representantes autorizados de ONG y entidades privadas, la documentación de actividades, etc. No se requiere la verificación de la contribución del gobierno socio únicamente a efectos de la declaración de costos

recopilan estos detalles con la suficiente granularidad como para permitir el cálculo de los costos unitarios y otros análisis descritos en la sección Introducción de esta orientación. Por lo tanto, un componente clave de la recopilación de datos sobre costos son los datos sobre los detalles de la aplicación. Abarca información sobre la dosificación a nivel de beneficiario de las actividades y productos básicos de la intervención, los productos por categoría de costo y los resultados a nivel de beneficiario, si están disponibles. Durante el análisis, los datos de costos se cotejarán con la dosificación y el recuento de los productos o resultados. Los analistas necesitarán información sobre las zonas geográficas, los tipos de beneficiarios, el periodo de tiempo y la dosis de intervención para presentar con precisión las conclusiones del análisis de costos y asegurarse de que se utilizan correctamente.

El Anexo 12 muestra qué detalles de la intervención deben comunicarse como parte de los informes de costos, correspondientes a indicadores estándar utilizados habitualmente por las actividades educativas.

Anexo 12. Detalles de la intervención sobre los que se debe informar, asociados a indicadores estándar de ayuda exterior

Nivel educativo	Detalles de la intervención sobre la que se va a informar
Educación básica (incluida la enseñanza de la primera infancia)	<ul style="list-style-type: none"> • Cantidad de instrucción según lo especificado en el plan de estudios.¹² Por semana. Detalles: grado, idioma, tipo (formal, no formal), ubicación (urbana/rural), discapacidad¹³, pública/no estatal, crisis y conflicto. • Cantidad de horas de desarrollo profesional (DP) recibidas por los educadores en un periodo de informe. Detalles: grado, asignatura, formato del desarrollo profesional (grupal, individual). Se justifica la presentación de un desglose adicional por contenido de la capacitación si los mismos educadores reciben capacitación en varias áreas de contenido (por ejemplo: actividades de capacitación separadas en la enseñanza de la lectura y en la sensibilidad a los conflictos). • Cantidad de beneficiarios de materiales de enseñanza y aprendizaje (TLM) recibidos en un periodo de informe, por beneficiario. Detalles: tipo de beneficiario (educador, estudiante), tipo de TLM (por ejemplo: libro de texto, libro, cuaderno de ejercicios, orientación didáctica), grado, asignatura, idioma. • Descripción de los espacios educativos construidos o reparados. Detalles: región, nivel (primario, secundario), crisis y conflicto. • Cantidad de horas de capacitación recibidas por los padres/miembros de la comunidad en un periodo de informe. Detalles: contenido de la capacitación, formato, local (urbano/rural), crisis y conflicto.
Juventud	<ul style="list-style-type: none"> • Cantidad de horas de desarrollo profesional (DP) recibidas por los educadores en un periodo de informe. Detalles: contenido, ubicación (urbana/rural), formato del desarrollo profesional (grupal, individual), tipo (formal/no formal), conflicto y crisis. • Cantidad de horas por persona de jóvenes en capacitación, incluidas las prácticas, con apoyo de la actividad. Detalles: contenido de la capacitación, región, tipo (formal, no formal), ubicación (urbana/rural), discapacidad¹⁴, pública/no estatal, conflictos y crisis. • Cantidad de horas por persona en capacitación individual de liderazgo con el apoyo de la actividad. Detalles: contenido de la capacitación, región, tipo (formal, no formal), ubicación (urbana/rural), discapacidad¹⁵, pública/no estatal, conflictos y crisis. • Cantidad de beneficiarios de materiales de enseñanza y aprendizaje (TLM) recibidos en un periodo de informe, por beneficiario. Detalles: tipo de beneficiario (educador, estudiante), tipo de TLM (por ejemplo: libro de texto, libro, cuaderno de ejercicios, orientación didáctica), grado, asignatura, idioma.

¹² Solamente se debe informar el tiempo de instrucción previsto; Los socios no están obligados a monitorear el cumplimiento real del plan de estudios por parte de los educadores.

¹³ Si corresponde

¹⁴ Si corresponde

¹⁵ Si corresponde

Nivel educativo	Detalles de la intervención sobre la que se va a informar
Educación superior	<ul style="list-style-type: none"> • Descripción de espacios educativos construidos o reparados, o espacios con mayor seguridad e inclusión. Detalles: región, nivel (primario, secundario), crisis y conflicto. • Descripción de la intervención para fortalecer la capacidad y el rendimiento institucionales. • Cantidad de horas de desarrollo profesional (DP) recibidas por los educadores en un periodo de informe. Detalles: grado, asignatura, formato del desarrollo profesional (grupal, individual). Se justifica la presentación de un desglose adicional por contenido de la capacitación si los mismos educadores reciben capacitación en varias áreas de contenido (por ejemplo: actividades de capacitación separadas en la enseñanza de la lectura y en la sensibilidad a los conflictos). • Descripción de espacios educativos construidos o reparados, o espacios con mayor seguridad e inclusión. Detalles: región, nivel (primario, secundario), crisis y conflicto.

Si la actividad informa sobre indicadores personalizados que son fundamentales para su gestión del rendimiento, éstos también deben incluirse en el informe de detalles de la intervención. En el Anexo C se incluyen hojas de trabajo ilustrativas para informar sobre los detalles de la intervención. **Informe de detalles de las intervenciones deben ajustarse a los informes de costos para permitir el cálculo de los costos unitarios.** Por ejemplo, los datos de producción asociados también deben informarse para dos idiomas por separado si la actividad está desarrollando y produciendo materiales de enseñanza y aprendizaje en dos idiomas y está informando del gasto asociado con el desarrollo y la producción de materiales en cada idioma.

Los analistas de costos recopilarán información sobre los resultados a partir de los informes de evaluación asociados.



RESUMEN: PRINCIPIOS FUNDAMENTALES DE LA INFORMACIÓN DE COSTOS

1. Las principales categorías de costos no pueden renombrarse ni colapsarse.
2. Todas las actividades deben incluir la primera categoría de gastos (“Operaciones generales, gestión e informes”) en sus informes de costos. Deberán seleccionarse otras categorías con base en el ámbito de trabajo de la actividad.
3. Debe informarse la totalidad de los gastos de la actividad.
4. Deben informarse tanto el monto del gasto como los ingredientes para cada categoría de costos. Los ingredientes incluyen sueldos y salarios internacionales y locales, equipamiento y suministros, alquiler, viajes y dietas, costos de los participantes y costos indirectos.
5. Los costos de gestión y asistencia técnica que respalden trabajos técnicos específicos deben informarse en la categoría de costos técnicos correspondiente, no en la Categoría 1.
6. La selección de las subcategorías debe basarse en las preguntas de evaluación y en objetivos políticos o de sostenibilidad específicos.
7. Si la actividad consiste en desarrollar una nueva intervención o materiales, el gasto correspondiente deberá informarse en una subcategoría específica de “desarrollo”.
8. La lista final de categorías debe equilibrar el deseo de precisión con la necesidad de reducir la carga que supone utilizar demasiadas categorías y subcategorías diferentes.
9. Las estimaciones de las contribuciones del gobierno y de los agentes privados deben documentarse e informarse.
10. Los detalles de la intervención y los resultados asociados deben informarse al mismo tiempo que los costos y ajustarse a las categorías de costos, siempre que sea posible.

Presentar informes de costos

Todos los datos sobre costos, junto con los datos de seguimiento y evaluación asociados, se almacenarán en la Biblioteca de Datos sobre Desarrollo (DDL) de USAID. Los plazos y el calendario para la presentación de los datos de costos por parte de los socios implementadores a los A/COR y al DDL se establecerán en los términos del mecanismo de ejecución (por ejemplo, contrato, acuerdo)..

Todos los datos de costos presentados al DDL deberán incluir lo siguiente:

- Una pestaña de evaluación riesgo-utilidad
 - Nivel de acceso propuesto: “No público”
- Una pestaña de detalle de los datos
 - Palabras clave: “Educación”, “Costo” y, según corresponda, “Informe financiero trimestral”, “Anexo A”, “Anexo B”, “Anexo C” y/o “Manual de informes de costos”.
 - Sector: “Educación básica” o “Educación superior” (según corresponda)
 - Código del programa: Educación básica - 184:020 / Educación superior - 184:021 (según corresponda)

Se recomienda la presentación trimestral para todos los contratos, a fin de alinear esta información con la información financiera estándar. Los A/COR son responsables de verificar que cada informe de costos contenga lo siguiente:

1. Gastos por categoría de costo y categoría de ingrediente para el periodo de informes (con gastos en mano de obra internacional y local comunicados por separado);
2. Información sobre las contribuciones gubernamentales y no gubernamentales a la actividad, por categoría de costos, siguiendo las plantillas; y
3. Detalles de la intervención y datos sobre los resultados del periodo de informes.

Los informes de gastos deben seguir la plantilla estándar de informes financieros de USAID. Las plantillas y las instrucciones para informar sobre las contribuciones y los detalles de la intervención figuran en los anexos de esta orientación.

Durante la fase de puesta en marcha de la actividad, el adjudicatario deberá preparar un manual de informe de costos en el que se documenten las funciones y responsabilidades con base en la declaración de costos y se ofrezca orientación al personal asociado sobre cómo informar correctamente su tiempo. El manual debe presentarse al A/COR y actualizarse sobre una base anual o con mayor frecuencia para reflejar cualquier cambio significativo en la dotación de personal o en sus funciones.

Los A/COR de USAID deben revisar periódicamente los datos de costos presentados, incluidas las facturas, para comprobar la exactitud de los informes de costos. El manual de informes de costos presentado por el socio puede ser útil para revisar los datos.

Una vez que DIS esté operativo en todas las Unidades Operativas de USAID, se facilitará orientación adicional sobre cómo presentar informes de costos en la base de datos Development Information Solution (DIS).



Análisis y uso de datos

4. Análisis y uso de datos

Para lograr los objetivos de medición de costos indicados en la sección inicial de la orientación, el Centro de USAID para la Educación lleva a cabo análisis rutinarios de los datos de costos comunicados a nivel de actividad, región y cartera, y apoya a las Misiones con análisis de costos específicos de sus actividades. La Orientación para los informes de costos de las actividades educativas financiadas por USAID (2021) detalla técnicas analíticas para diferentes análisis de costos, tipos de preguntas que pueden responderse utilizando datos de costos, y enfoques recomendados para solucionar desafíos comunes de análisis de costos.

La Orientación para los informes de costos de las actividades educativas financiadas por USAID (2021) también detalla qué preguntas pueden responder los análisis de costos y cómo utilizarlos en la toma de decisiones. La forma en que se utilizan los resultados es tan importante como la forma en que se crean; una aplicación incorrecta de los resultados puede socavar la utilidad de los análisis de costos. El análisis de costos no pretende determinar qué intervención es “la mejor” o qué implementador ofrece la mejor relación calidad-precio; además, los resultados no deben utilizarse para fundamentar la evaluación de una propuesta. Hay que ser prudentes al intentar generalizar los resultados o suponer que éstos pueden trasladarse fácil y satisfactoriamente de un contexto a otro o de una intervención a otra. **El principal valor del análisis de costos reside en descubrir qué características de las intervenciones y sus contextos determinan su costo o mejoran su rentabilidad.** Saber no solamente si una intervención es rentable o no, sino por qué, es crucial. La respuesta a la pregunta “¿por qué?” facilita información valiosa para determinar la rentabilidad global de la inversión.

El Centro de USAID para la Educación analiza los datos sobre costos e ingredientes junto con los datos sobre contribuciones externas y la dosificación y los resultados comunicados. En los casos en los que se dispone de datos de evaluación rigurosos, los datos de costos se utilizan para vincular los costos de la intervención a los resultados de interés para poder calcular el costo por resultado. Los resultados de los análisis de datos se interpretan siempre en el contexto de su aplicación para evitar una interpretación errónea de las diferencias de costos observadas. Los resultados se devuelven a las misiones para que los utilicen en las conversaciones con el gobierno asociado sobre la planificación de la extensión y el mantenimiento de intervenciones eficaces. Los resultados también son utilizados internamente por USAID para el diseño de actividades, la planificación y las estimaciones de costos internas del gobierno, al igual que para otros fines. Los resúmenes de las conclusiones¹⁶ podrán difundirse externamente con fines de sostenibilidad, rendición de cuentas y aprendizaje.

¹⁶ En los casos en los que se publiquen resúmenes del análisis de los datos de costos, USAID garantiza la confidencialidad de la información financiera de cada uno de los socios implementadores, y solamente informará de resúmenes agregados. Consulte, por ejemplo: Report: Cost of Teaching and Learning Materials, (Informe: costo de los materiales de enseñanza y aprendizaje) 2021.

Bibliografía

- Department for International Development. (2011). *DFID's Approach to Value for Money (VfM)*.
- Dhaliwal, Iqbal, Esther Duflo, Rachel Glennerster, and Caitlin Tulloch. (2013). "Comparative Cost-Effectiveness Analysis to Inform Policy in Developing Countries." In *Education Policy in Developing Countries*, edited by Paul Glewwe. University of Chicago Press.
- Evans, David, and Anna Popova. (2014). *Cost-Effectiveness Measurement in Development: Accounting for Local Costs and Noisy Impacts*. Policy Research Working Paper 7027. The World Bank Group.
- Levin, Henry, M. (1995). "Cost-Effectiveness Analysis." In *International Encyclopedia of Economics of Education*, 2: ed, Ed. By Martin Carnoy; Oxford: Pergamon; pp 381- 386.
- Levin, Henry, M., and Patrick J. McEwan. (2001). *Cost-Effectiveness Analysis: Methods and Applications*. Vol. 21. Thousand Oaks, CA: Sage.
- McEwan, Patrick J. (2012). "Cost-Effectiveness Analysis of Education and Health Interventions in Developing Countries." *Journal of Development Effectiveness* 4 (2): 189–213.
Doi:10.1080/19439342.2011.649044.
- . 2014. *Improving Learning in Primary Schools of Developing Countries: A Meta-Analysis of Randomized Experiments*.
- Mitchel, R. Gregory. 2004. *Cost Analysis and Activity-Based Costing for Government*. The Government Finance Officers Association of the United States and Canada.
- Report: Cost of Teaching and Learning Materials, 2021. <https://www.edu-links.org/sites/default/files/media/file/DEEP-Cost-of-Teaching-and-Learning-Materials-report-Final-508.pdf>
- USAID Education Policy. 2018. Washington, DC: United States Agency for International Development. https://www.usaid.gov/sites/default/files/documents/1865/2018_Education_Policy_FINAL_WEB.pdf
- Walls, Elena, Caitlin Tulloch, and Christine Harris-Van Keuren. 2021. *Cost Analysis Guidance for USAID-Funded Education Activities, second edition*. Washington, DC: United States Agency for International Development. <https://www.edu-links.org/resources/usaid-cost-measurement>